Enseig langue française Nº1 364

SYLLABAIRE

ECOLES CHRETIENNES

RECLEMENTS

dere

POUR LES

Enfants qui les fréquentent



MONTREAL

J. B. ROLLAND & FILS, LIBRAIRES-ÉDITEURS 12 et 14 Rue St. Vincent.

1876





6. 6 01 . J.

364 Enseign Lang. Jr. nº1 SYLLABAIRE

DES

ECOLES CHRETIENNES

ĘT

REGLEMENTS

POUR LES

ENFANTS QUI LES FREQUENTENT.

J. B. ROLLAND & FILS, LIBRAIRES EDITEURS
12 et 14 Rue St. Vincent.

DATE CANED

deresta Structul emperorative determ, 10, mas St. 1 steps

SYLLABAIRE



A la religion soyez tonjours fidèles,

Busibe Sensoal, imprimeur éditeur, 10, rue St. Vincent.

A o B b Co D E G M K N S

St. Vincent.

12

A.100

d € e C k m n P ff Œ fi Æ æ fl M

e

b

le

PREMIÈRE PARTIE.

a b	o d	e A j F	BCH	DE
piq	a fe	ezt Pa	QR	ST
		z U	Mark Control	
Consc	onnes,	be di	fg hj	klm
Extroice	100 southies	n p q	r set	V X Z
Exercice ab	auo e	omposées	nie	De la
	4 20 0	P . 174		All and the set to be a
elodo	p _{da} o	r _{lin} ut soc a l	ed	af ir
based j	Pagu Omyv	r in ut s on al o m du u issi	ep mi	od ir

⁽I) Ne faites pas nommer les accents.

191			
to VI	ı xi	ma 1	be ni
pa k	i no	9 0 8	o d s
	A X/ 经		u na
mèn ri	fo	ju _n t	a te
lo 8 vu		alle de la	4 4 20
Tour		340 ₀ 2	e p nu

Voyelles et consonnes composées.

heu œu oi oy ei ey
an en on om em
am un in im oin
aim ain ein eun ail
eil ouil euil cha gna
pha che gne phe cho
gno phi chu gnu beau
deu mou lai pay

⁽¹⁾ Faites prononcer ai-i, oi-i, ei-i.

be ni	Exercices sur les voyelles et les consonne composées.
ta te	veau mai voy pey
é p nu	san bon loin len
ostes.	jou faim main tein
[[eau]	join dou fau sail
to eyo)	phra chair gnol teil
em oin	phar cham gneul ouil
ail	phre char gneau deuil
gna	cher-chonengnon cho-rede
cho 9	Consonnes variables. 103-113
beau	car ac ça de ec ce ci
t ol	ic co co oca cu cu uc
, eì-i.	ga ge eg gi ig gu
CONTRACTOR AND DESCRIPTION OF THE PERSON AND	

crecence as Cheron as machine gel ism gressy gle ac-ti-ver ac-tion ger do-se mic an-se. ro-se Exercices sur les consonnes variables. cas-ca-des con-com-bre fa-con le-con re-cu gor-ge gi-gan-tes-que cher-che chi-che choir gré-goi-re ger-main gla-çon ge-lée ge-nou na-tion we mar-tial po-see O'se in cou-sum are are

ê

q

a

e

SECONDE PARTIE.

Au nom du Père, et du Fils, et du Seint Esprit. Ainsi soit-il.

L'ORAISON DOMINICALE.

No tre Père, qui êtes | aux | ci eux, que vo tre nom soit | sanc ti fi é; que | vo tre | rè gne ar ri ve ; que | vo tre vo lon té | soit | fai te en la terre com me au ci el don nez

hre

Te

c-tion

n-se

iables.

· · · ·

e-cu

ue

hoir

e-nou

-seni

A CONTRACTOR

nous deu jour d'hui no tre | pain | quo tidien; par don neznous nos of fen ses com me | nous | pardon nons a ceux qui nous ont of fen sés, et ne nous lais sez pas suc com ber | à la ten ta ti on, mais dé-

li vrez-nous du mal. Ain si soit-il.

La Salutation Angélique.

Je | vous | sa lue, Ma rie, plei ne de grâ ce ; le | Sei gneur est a vec | vous, vous êtes | bé nie | entre tou tes les fem mes et Jé sus, le fruit de vos en trail les

dhui uo ti-

l ses

nez-

par-

k qui

és, et

pas

la

dé-

est | bé ni. Sain te Ma rie, mè re | de Dieu, pri ez | pour nous | pau vres | pécheurs, main te nant et | à | l'heu re | de no tre mort. Ain si soit-il.

I

Le Symbole des Apôtres.

Je | crois | en | Dieu le | Pè re | Toutde pour pénant de lin si

Dieu out-

ain te Puis sant, cré a teur du ci el et de la ter re, et en Jé sus-Christ son Fils uni que, no tre Seigneur; qui a é té con çu | du | Saint Es prit, est | né | de la | Vier ge | Marie; a | souf fert | sous Pon ce-Pi la te; a

é té | cru ci si é, est mort et a é té ense ve li ; est | des cendu aux en fers, et le troi si è me | jour | est res sus ci té des morts; est | monté aux | Ci eux, est | assis | à | la | droi te | de Dieu le Pè re toutpuis sant ; d'où d il

é, est é encenet le rest des onté asde outil, il

vien dra | ju ger | les vi vants et les morts. Je | crois | au | Saint-Es prit, la | sain te E gli se | ca tho lique, la com mu nion | des | Saints, la ré mis si on des péchés, la ré sur rection | de | la | chair, la vie é ter nel le. Ain si soit-il. La Confession des Propés.

b

1

ti

fi

g

Je | con fes se à | Dieu | tout-puissant, à | la | bien heureu se | Ma rie | toujours | Vi er ge, à saint | Mi chel | Archan ge, à saint Jean-Bap tis te, aux A pô tres | saint | Pier re et | saint | Paul, à | tous | les | saints,

Née. es se puisheutouge, à Arsaint aux Pi. aul, nts,

et à h vous, mon Pè re, que j'ai beau coup pé ché par pen sées, par pa ro les, par lactions et par o mis si ons; c'est | ma fau te, c'est ma faute, c'est ma trèsgran de l'fau te, c'est | pour quoi | je

sup plie | la | bienheu reu se | Ma rie tou jours | Vi er ge, saint | Mi chel | Archan ge, saint Jean-Bap tis te, les A. pô tres | saint | Pierre | et | saint | Paul, tous | les | saints, et la vous, mon | Pè re, de | pri er | pour | moi

ľ

q

n

n

er ge, Ar-Jean-A Pier-Paul, s, et re, moi

bienle | Sei gneur | no tre La rie Dieu.

> Que le Dieu toutpuis sant nous fasse mi sé ri cor de, qu'il | nous | par donne nos pé chés, et nous | con dui se | à la vie é ter nel le. Ain si soit-il.

Que | le | Sei gneur

tout-puis sant mi sé ri cor di eux nous ac cor de l'in-s dul gen ce, l'ab sot lu ti on et la ré-li mis si on de nos n pé chés.

C

te

Ain si soit-il.

' ACTES DES VERTUS THÉOLOGALES. Acte de Foi.

Dien

crois | fer li eux tout | ce | e l'in-sain te | E gli se | cab so- the li que | a pos toré- li que et ro mainos ne m'or don ne de croi re, par ce que c'est vous ô vé rité | sou ve rai ne! GALES. qui le lui a vez je ré vé lé.

Acts d'Espérance.

Mon | Dieu, | j'espè re | a vec | u ng fer me | con fi an ce pr que | vous | me | don-è ne rez, | par les | mé-meri tes de Jé sus-vo Christ, vo tre grace en ce mon de, et | si | j'observe | vos | vo Com man de ments, vo tre gloi re en

'au tre, par ce que j'es au tre, par ce que u no ous me l'a vez an ce pro mis, et que vous don è tes sou ve rai nemé-ment | fi dè le | dans sus-vos pro mes ses.

gra-

en

Acte de Charité.

n de, Mon | Dieu, | je vos vous ai me de tout ents, mon | cœur, | de | tout mon es prit, de tou-

u

d

fi

V

D

M

q

d

te mon â me, de tou tes | mes | for ces et par des sus toutes | cho ses, | par ce que | vous | ê tes | infi ni ment | ai ma ble; et j'ai me | mon | prochain | com me | moimê me pour l'a mour de vous.

par ce s ina ble; promoi-

e, de Acts de Contrition.

for ces Mon | Dieu | j'ai s tou un extrê me regret de vous a voir offen sé, par ce que vous ê tes in fi niment | bon, | in fi niment | ai ma ble, | et que | le | pé ché | vous dé plaît; | par donnez-moi par les

mé ri tes de Jé sus-Christ; | je | me | propo se, | moy en nant vo tre | sain te | grâce, de | ne | plus vous of fen ser et de faire | pé ni ten ce.

Control of the second

le ar

de

cri Au

of

01

l'a

et

V

te

. 4 *

ju

é sus-

e pro-

s vous

e fai-

AVIS

A UN ENFANT CHRÉTIEN

nant 1. Re tour nez de l'École a la mai son, sans vous grâ-ar rê ter par les rues; modes te ment, c'est-à-dire, sans crier ni of fen ser per son ne. Au | con trai re, | si | l'on | vous of fen se, en du rez-le pour l'a mour de no tre Sei gneur, et di tes en vous-même: Dieu vous | don ne | la | grâ ce | de vous re pen tir de vo tre faute, et vous par don ne comme je vous par don ne.

2. Gar dez-vous | bien | de ju rer, de vous met tre en co-

lè re, de dire des pa ro les rez mes sé an tes, de faire aucu ne ac ti on des hon ne te. qu'

du

ch

au

qu

à

me

pri

de

de

â ş

re,

re

les

3. Quand | vous | pas sez de vant quel que Croix, ou quel que I ma ge de notre | Sei gneur, | de | la | Très-Sain te | Vier ge | ou | des Saints, fai tes u ne res pectu eu se in cli na tion.

5. Quand | vous | ren contre rez quel que per son ne de vo tre con nais san ce, sa lu ez-là | le | pre mier, par ce | que | c'est u ne | action | d'hu mi li té.

5. Sa lu ez les per sonnes que vous ren con trero les rez | se lon | la | cou tu me ire | au- du | lieu | et | l'ins truc ti on nè te. qu'on | vous | au ra | don née. as sez 6. Quand | vous | en tre rez

6. Quand | vous | en tre rez | chez | vous | ou | dans | quel que | au tre | mai son, | sa lu ez | ceux | que | vous | y | trou ve rez.

7. É le vez | vo tre | cœur à | Dieu | au | com men cement | de | vos | ac ti ons | et pri ez-le | de | vous | bé nir.

8. Quand | vous | par | lez | à des | per son nes | qui | sont | audes sus | de | vous | soit | par | leur | â ge | soit | par | leur | ca rac tère, fai tes-le | tou jours | a vec res pect, | a jou tant | à | pro pos | les | qua li fi ca ti ons | de | mon-

ix, | ou le | no-| Très-1 | des s pec-

n conson ne an ce, mier, e | ac-

r sonn tresi eur, ma da me, etc., se lorau qu'on vous in ter ro ge ra. et

9. Si|ceux|qui|ont|pou voir|sur|vous|vous|combe man dent|quei que|cho scho fai tes-le|promp te ment|efe vo lon tiers.

man dait | de | di re | quel que Mo
pa ro le | ou | de | fai re | quel
que | ac tion | mau vai se, | ré-vou
pon dez | que | vous | ne | le | pou-dre
vez | point | fai re, | par ce | que Ma
ce la | dé plait | à | Dieu.

man ger, la vez vous pre-ta mi è re ment les mains, puis ma di tes le l'Bé né di ci té "ou sou ge ra. et mo des tie.

nt | pou 12. Lors que | vous | au rez s | com pe soin | de | pren dre | quel que | cho se cho se | en tre | les | re pas, vous ment | e fe rez | bien | de | di re | au pa ravant | u ne | cour te | pri è re us | com com me | se rait | cel le-ci ; uel que Mon | Dieu | bé nis sez-moi.

re | quel- 13. Tou tes | les | fois | que se, | ré-vous | nom me rez | ou | en ten-le | pou-drez | nom mer | Jé sus | ou ce | que Ma rie, vous | fe rez | une | inclination | res pec tu eu se.

ou drez 14. Gar dez-vous bien, à us pre-ta ble ou ail leurs, de de-ins, puis man der, de pren dre ou de ité "ou sous trai re en ca chet te ou

au tre ment ce qu'on au ra e ser vi, et mê me vous ne le re de vez pas re gar der a vec so en vie.

pa

VC

m

ok

le

ch

nu

l'a

en

re

15. Quand on vous donne ra | que | chose, re cevez-le a vec res pect, et re-mer ci ez ce lui ou cel le qui vous l'au ra don né. VC

16. Ne | vous | as sey ez point | à | ta ble | si | l'on | ne vous |y | in vi te.

17. Man gez et bu vez dou ce ment et hon ne tement, sans a vi di télet sans ex cès.

18. A la fin de cha que re pas, di tes dé vo te ment

né.

on ne

ou vez nê teet sans

a que ment

on au rales Grâces, en sui te sa lu ez ous ne le res pec tu eu se ment les perer a vec son nes a vec les quel les vous a vez pris vo tre ree, re ce- vous ont in vi té.

t, et re- 19. Ne sor tez point de cel le vo tre mai son sans en deman der et sans en a voir sey ez ob te nu la per mis si on.

20. N'al lez point a vec les en fants vi cieux et méchants, car|ils|peu vent|vous nui re pour le corps et pour l'a me.

21. Quand | vous | au rez em prun té quel que che se, ren dez-le au plus tôt, et n'at ten dez pas qu'on vou le de man de.

22. Lors que vous au re à par ler à quel que per son ne d'au to ri té qui se r CE oc cu pée, pré sen tez-vou po a vec res pect, et at ten de qu'el ie ait le loi sir de vou de par ler et qu'el le vous de ou man de ce que vous lu qu vou lez. pr ch

23. Si | quei qu'un | vous re prend ou vous don ne quel que a ver tis se ment re mer ci ez-le a vec hu mili té. de pri

qu

qu

mè

VO

24. Ne tu toy ez per sonne, non pas me me les ser-

us au re

un vous don ne

oer sonles ser-

u'on | vou vi teurs, les | ser van tes | et les pau vres.

per son 25. Al lez au-de vant de ui se r ceux qui en trent chez vous,

tez-vou pour les sa lu er.

t ten de 26. Si quel qu'un | de | ceux r | de | vou de | la | mai son, ou | au tre, dit vous de ou fait, en vo tre pré sen ce, vous lu quel que cho se de mal à pro pos et in di gne d'un chré ti en, té moi gnez par quel que si gne la pei ne e ment que vous en res sen tez.

hu mi 27. Quand les pau vres de man dent|à vo tre|por te, pri ez vo tre pè re ou vo tre mè re, ou ceux chez qui vous de meu rez, de leur

fai re | l'au mô ne | pour | l'a-e mour | de | Dieu; fai tes-la a | leur | vous-mê me | lors que ne vous | le | pou vez.

501

708

FOI

VOI

la

me

rer

dé

pra

ge

28. Le soir a vant de vous al ler cou cher, a près a voir sou hai té le bon soir à | vos | pa rents | ou | au tre, met tez-vous | à | ge noux | auprès | de | vo tre | lit | ou | devant|quel que|i ma ge, et dites vo tre pri é re a vec atten ti on et/dé vo ti on. Ensui te pre nez de l'eau béni te, et|fai tes|le|si gne|de la sain te Croix sur vous et sur vo tre lit.

29. Le | ma tin, en | vous

bonsoir

au bé-

gne de ous et

vous

oour l'a e vant, fai tes le si gne de i tes-la a Croix, et é tant ha bil lé, ors que net tez-vous à ge noux, et li tes dé vo te ment la priant | de re | du | ma tin. En sui te, a près sou hai tez le bon jour à vos pa rents et au tres perau tre, son nes de la mai son.

ux | au- | 30. Tous | les | jours, si ou de- vous le pou vez, en ten dez et di- la Sain te Mes se dé vo tevec|at-ment; pri ez|pour|vos|pa-. En rents vi vants et morts a vec dé vo ti on.

> 31. C'est | u ne | sain te pra ti que de di re "l'Ange lus" le ma tin, à mi di et le soir.

32. Soy ez tou jours prê eu à al ler à l'E co le, et ap pre pre nez soi gneu se men m les cho ses que vos mai tres vous en sei gnent; soy de ez leur bien o bé is sant e dres pec tu eux.

33. Gar dez-vous | bier so de | men tir | en | quel que et ma ni è re | que | ce | soit; car cir les | men teurs | sont | les | en fans | du | dé mon, qui | est | le pò re | du | men son ge.

34. Sur tout, gar dez-vous de dé ro ber au cu ne cho se ni chez vous, ni ail leurs, par ce que c'est of fen ser Dieu, c'est se ren dre o di-

ours prê eux | à | tout | le | mon de | et e, et ap pren dre le che min d'u ne se men mort in fâ me.

vos mai 35. En fin, tous vos soins ent; soy doi vent ten dre à vous rens sant e dre a gré a ble à Dieu, a fin qu'a près cet te vie vous us | bier soy ez pré ser vé de l'en fer uel que et ré com pen sé dans le soit; carciel.

The state of the s

les en Ain si soit-il.

lez-vous cho se l leurs

i est le

fen ser e o di-

Troisième Partie.

PRÉCIS DE LA

DOCTRINE CHRÉTIENNE.

b si g n é é

gC

fi

de

la

sis

P

L'affaire la plus importante que l'homme ait sur la terre, est de connaitre Dieu et Jésus-Christ, et de se connaitre lui-même, c'est-à-dire de savoir ce qu'il est, ce qu'il deviendra après sa mort, et ce qu'il doit faire pour être heureux, en un mot, de savoir la religion et de vivre selon ses enseignements. La vraie religion est donc l'exercice du cœur et de l'esprit,

tie.

ENNE.

imporit sur la re Dieu se const-à-dire ce qu'il nort, et ur être de sae vivre nts. La l'exer-'esprit,

par lequel nous rendons à Dieu par Jésus-Christ, le culte que lui-même a prescrit. Cette religion est sublime dans ses préceptes, uniforme dans son plan, et progressive dans ses développements: la loi naturelle en a été comme l'ébauche, la loi écrite, le progrès, et la loi de grâce apportée par Jésus-Christ, la perfection; l'Eglise, fidèle interprète des paroles de la Sainte-Ecriture, en est la gardienne.

Il n'y a qu'un Dieu subsistant en trois personnes, Père, Fils et Saint-Esprit; et c'est ce qu'on appelle le Mystère de la Très-Sainte Trinité.

la

n

m

SC

pa

po

se

SO

ch

sa

les

de

qu

séj

gu

Dieu est pur Esprit, il est éternel, infini, indépalant, immuable: il est présent partout, il voit tout, il peut tout, etc.

Dieu, qui n'a pas eu de commencement, a fait commencer, quand il lui a plu, le temps et le monde, les anges et les hommes.

Il a créé toutes choses par sa volonté et pour sa gloire, il les gouverne par sa sagesse.

Dieu créa le monde en six jours, et termina l'œuvre de pelle le Sainte

t, il est lant, ent parl peut

eu de it coma plu, les an-

ses par gloire, gesse. en six

vre de

la création par Adam, le premier homme, et Eve, la première femme.

Les anges et les hommes sont les créatures les plus parfaites; Dieu les a créés pour les rendre heureux en se communiquant à eux.

Entre les anges, les uns sont toujours demeurés attachés à Dieu; ils jouissent de sa présence et sont comme les ministres et les exécuteurs de ses ordres. Les autres, qu'on appelle démons, se sont séparés de Dieu par leur orgueil, et sont condamnés à

des supplices éternels; ils tentent les hommes, afin de les entrainer dans l'inimitié de Dieu, et de là dans le malheur éternel.

E j

t

til

li

le

le

tı

3(

a

a

SU

et

à

L'homme crée à l'image de Dieu, et composé d'un corps et d'une ame, était, aussi bien que les anges, destiné à une félicité sans bornes: créé dans l'innocei ce et la sainteté, il connaissait ses devoirs et avait une grande facilité à les accomplir. S'il s'etait maintenu dans cet état, son ame aurait été maitresse de ses pasilstende les litié de le mal-

l'image sé d'un était, anges, é sans noces onnais-

ait une accomintenu ne aues passions, et il naurait été assujetti ni aux infirmités ni à la mort.

Placés dans le paradis terrestre, nos premiers parents commençaient à gonter les délices pour lesquels ils étaient créés; mais au lieu de suivre les lumières de leur esprit et le penchant de leur cœur, Eve se laissa tromper par le démon et déobéit à Dieu en mangeant au fruit, dont l'usage leur avait été défendu; Adam suivit l'exemple de sa femme, et pour lui plaire il désobéit à Dieu.

(

I

r

l

ali

Par cette désobéissance, nos premiers parents se rendirent malheureux, eux et leurs descendants, auxquels ils communiquèrent leur péché et ses suites, qui sont l'ignorance, l'inclination au mal, l'inimitié de Dieu, les misères de la vie et la nécessité de mourir.

Adam et Eve méritaient, comme les anges rebelles, les supplices de l'enfer; mais Dieu voulut bien leur donner le temps pour faire pénitence, et promit même un rédempteur

Cependant les enfants d'A-

dam et Eve se multiplièrent beaucoup; mais bientôt ils abandonnèrent le culte du Seigneur et tombèrent dans toutes sortes de dérèglements. Pour les punir, Dieu leur envoya un déluge universel qui les fit tous périr, excepté Noé et sa femme et leurs enfants, destinés à repeupler le monde.

> Les nouveaux peuples ne tardèrent pas à imiter les anciens, et ils devinrent encore plus méchants; Dieu les abandonna à leur propre malice et choisit Abraham et sa famille pour s'en faire un

issance, se reneux et uxquels eur péui sont ion au eu, les néces-

itaient, belles, ; mais r donpéniun ré-

ts d'A-

peuple de fidèles adorateurs.

Pour combler ce patriarche de ses grâces, il lui promit de nouveau le Sauveur du monde, qui devait naître de sa race, et par lequel toutes les nations, après s'être longtemps égarées, devaient embrasser la voie de la pénitence.

Dieu confirma l'alliance qu'il avait faite avec Abraham, et renouvela à Isaac, fils d'Abraham, et à Jacob, son petit-fils, la promesse du Christ qui devait venir, et donna à Jacob le nom d'Ispatriarui proauveur naitre lequel ès s'êes, deoie de

liance Abra-Isaac, acob, se du ir, et d'Israël. Abraham, Isaac et Jacob vécurent dans la Palestine, sansay avoir de demeure fixe. Leur vie était simple et laborieuse; ils nourrissaient de grands troupeaux. Dieu bénissait leur travail, parce qu'ils le servaient, et ils étaient respectés, des habitants du pays.

Jacob eut douze enfants, qu'on appelle les douze patriarches, c'est-à-dire les premiers pères des Israélites, et la tige de leurs douze tribus. Telle fut l'origine des Israélites, qu'on appelle aussi Hébreux

8

p

n

la ti

E j(c)

Une samine universelle obligea Jacob à quitter la terre de Chanaan pour se retirer avec ses enfants dans l'Egypte, où tout abondait par la prévoyance de Joseph, un des fils de Jacob, et celui qu'il aimait le plus.

Joseph avait été vendu par ses frères à des marchands égyptiens, et son père l'avait pleuré comme mort; mais Dieu l'avait conservé miraculeusement, et Pharaon, roi d'Egypte, lui appelle

verselle itter la our se ts dans ondait oseph, t celui

vendu marn pèmme cont, et

11) (] 4 (13)

avait donné tout pouvoir dans son royaume.

Jacob, reçu en Egypte par ce moyen, s'y établit avec sa famille; et là, près d'expirer, il bénit ses enfants chacun en particulier. Parmi tous ses enfants, Juda devait être le plus célèbre. C'était du nom de Juda que la Palestine devait un jour tirer son nom, et s'appeler la Judée.

De ce même nom tous les Hébreux devaient aussi un jour être appelés Juiss. Jacob, en bénissant Juda, lui annonça la gloire de sa postérité, et lui promit que le Christ qui devait sortir de sa race serait l'attente des nations.

m

in

p

qi di vi

d

g

m

u

m

m

re

La famille de Jacob devint un grand peuple; elle conserva la foi des patriarches, et servit le Dieu d'Abraham, d'Isaac et de Jacob que l'Egypte, plongée dans l'idolatrie, ne connaissait pas. Cependant, un autre Pharaon monta sur le trône, et ne se souvint plus des services de Joseph. La jalousie de ce prince et de tous ses usujets leur dit prendre la résolution d'exque le ortirede ate des

ob dee; elle oatriar-

t plus ud La

et de

r.d.fit

d'ex-

Dieu et de plone conint, un sur le

terminer tous les Hébreux.

Dieu les sauva de leurs mains sous la conduite de Moise, par des prodiges inouis. L'Egypte fut frappée de dix terribles fléaux, qu'on appelle les dix plaies de l'Egypte. L'eau des rivières sut changée en sang: des insectes piquants et rongeurs remplirent toutes les maisons etne laissaientaucun repos aux Egyptiens; Dieu envoya la mortalité et des ulcères terribles sur les animaux, la grêle ravagea les moissons, dont les restes furent dévorés par des saute-

relles qui couvraient la face s'é de la terre; toute l'Egypte à fut couverte de ténèbres pé épaisses; enfin, Dieu envoya son ange qui, en une nuit, fit mourir les premiers nés des Egyptiens, depuis le fils du roi assis sur le trône jusqu'au fils de la servante. Pharaon écouta alors la voix de Dieu et laissa sortir les Israélites. La mer rouge s'ouvrit devant eux pour leur faire un passage, et un peu après, ils virent flotter sur les eaux les corps des soldats de toute l'armée de Pharaon; pas un ne fut sauvé. C'est qu'ils

bre dé pa

ter pai

un ma

mil nei

sur dix

app dor

dev

la face s'étaient repentis d'avoir obéi Egypte à Dieu: Dieu aussi les fit énèbres périr sans miséricorde. envoya

fils du

usqu'au

haraon

e Dieu

aélites.

rit de-

ire un

rès, ils

ux les

toute

oas un

qu'ils

Peu après que les Hénuit, fit breux furent entrés dans le nés des désert par lequel ils devaient passer pour entrer dans la terre promise, Dieu leur apparut sur le mont Sinaï avec un étonnant appareil de majesté et de puissance, au milieu des éclairs et du tonnerre. Il écrivit de son doigt, sur deux tables de pierre, les dix commandements qu'on appelle le Décalogue, et leur donna la loi sous laquelle ils devaient vivre dans la terre

mi

let

jus

re

la

tri

Da

qu

da

pro

rai

éta

do

sel

vid

les

qui

de Chanaan jusqu'à la venue du Christ. Les Hébreux d'abord infidèles aux ordres de Dieu, tombèrent dans l'idolâtrie et dans toutes sortes de déréglements. Pour les en punir, Dieu les condamna à errer pendant quarante ans dans le désert. I ne les abandonna cependant pas; au contraire, il les nour rit de la manne, fit sortir de l'eau d'un rocher, les défendit des ardeurs du soleil par une nuée qui les suivait, etc.

Le temps étant arrivé où Dieu avait résolu de donner aux Israélites la terre pro-

la venue **lébreux** nt dans ites sor-. Pour les conint quaert. I pendant es nour ortir de éfendit par une etc.

rivé où donner e pro-

mise à leurs pères, Moise, leur législateur, les mena x ordres jusqu'à l'entrée de cette terre: Josué les y introduisit, et la partagea entre les douze tribus; Dieu enfin suscita David, qui en acheva la conquête; la royauté fut établie dans sa famille. Dieu lui promit que le Christ sortirait de lui. Aussi David était de la tribu de Juda, dont le Messie devait naitre, selon l'oracle de Jacob. David chanta dans ses psaumes les merveilles du Sauveur qui devait venir; il en vit la figure dans la personne de

Jé

Na

réc

pe

ne

toi

mi

ses

ap:

caj

pe

na

rée

ses

Pe

po

Es

Salomon son fils et son successeur. Durant le règne de Salomon, le temple fut bâti dans Jérusalem, et cette sainte cité fut la figure de l'Église Chrétienne. Salomon ne fut point fidèle à Dieu, et son royaume fut divisé sous Roboam, son fils et son successeur; une partie du peuple se donna à Jéroboam.

La tribu de Juda fut le chef de ceux qui demeurèrent fidèles. Mais les Juiss eux-mêmes oublièrent souvent le Dieu de leurs pères, et leurs infidélités leur on sucrègne
ple fut
t cette
ure de
Salodèle à
ne fut
, son
; une
onna à

fut le neurè-Juifs sours pèleur

attirèrent divers châtiments. Jérusalem fut détruite par Nabuchodonosor, le temple réduit en cendres, et tout le peuple mené captif à Babylone. Mais Dieu se souvenait toujours de ses anciennes miséricordes et des promesses qu'il avait faites; aussi, après soixante-dix ans de captivité, il ramena son peuple dans la terre de Chanaan; Jérusalem fut réparée et le temple rétabli sur ses ruines. Cyrus, roi de Perse, fut choisi de Dieu pour accomplir cet ouvrage. Esdras et Néhémias y tra-

Die

cé

cir

de

ne

s'in

vie

Sa

ter

me

mé

vaillèrent sous les ordres des éco rois de Perse. En ce temps, et durant plusieurs siècles, qu' Dieu ne cessa d'envoyer ses gra prophètes, qui reprenaient qui le peuple et fortifiaient les sur serviteurs de Dieu dans son culte. En même temps, ils prédisaient le signe éternel et les souffrances du Christ, et le peuple de Dieu vivait dans cette attente.

Telle fut la conduite des peuples de l'ancien Testament, c'est-à-dire des hommes qui vécurent avant Jésus-Christ.

Quatre mille ans s'étaient

yer ses enaient ent les ns son nps, ils éternel

te des Testahomnt Jé-

Christ,

vivait

taient

dres des écoulés depuis la création; temps, Dieu envoya le rédempteur siècles qu'il avait promis par un grand nombre de prophètes qui, éclairés d'une lumière surnaturelle, avaient annoncé le temps et les principales circonstances de sa venue.

> Ce rédempteur est le fils de Dieu, la seconde personne de la Sainte Trinité, qui s'incarna dans le sein d'une vierge, par l'opération du Saint-Esprit, afin de racheter tous les hommes des tourments de l'enfer, qu'ils avaient mérités par leurs péchés.

Ce Dieu fait homme s'ap-

pelle Jêsus-Christ; il est Dieu et homme tout ensemble, ayant uni la nature divine et la nature humaine dans une seule personne.

Jésus-Christ, après avoir vécu trente ans dans la retraite, se montra aux hommes qu'il venait sauver, et leur prêcha le royaume de Dieu, leur enseigna, par ses exemples et ses instructions, ce qu'ils devraient faire pour être justes en cette vie et heureux en l'autre. Il choisit un grand nombre de disciples pour l'accompagner dans ses prédications; les

no Ch pa bio les réc

jua et Jo me

et un

fra

SO DG ensemure diımaine ne.

avoir la rehomer, et ne de ar ses tions, pour rie et choie disigner ; les

il est douze principaux furent nommés apôtres. Jésus-Christ prouva sa divinité par des miracles; il fit du bien à tous et mérita à tous les hommes la grace de la réconciliation avec Dieu, en satisfaisant pour eux à sa justice par ses souffrances et par sa mort sur la croix: Jesus-Christ, comme homme, a souffert et est mort, et comme Dieu il a donné un mérite infini à ses souffrances.

> Quoique Jésus-Christ ait souffert et qu'il soit mort peur l'expiation de nos pé

chés, nous ne sommes pas pour cela dispensés de faire pénitence, ces mérites n'étant appliqués à ceux qui ont l'usage de la raison qu'à condition qu'ils s'efforcent eux-mêmes de satisfaire à la justice divine.

Après sa mort, son corps fut mis dans un tombeau, et son âme descendit aux limbes pour délivrer les âmes des justes et leur ouvrir le Ciel. Il ressuscita le troisième jour en réunissant son âme à son corps par sa divine puissance. Jésus-Christ monta aux cieux

q v le

quet

di l'o pr cr de no ad

a

CO

bro

es pas e faire es n'éex qui n qu'à orcent re à la

corps
au, et
alimanes
rir le
troint son
ar sa
Jésuscieux

quarante jours après, à la vue de tous ses disciples; et le jour de la Pentecôte, il leur envoya le Saint-Esprit, qui les remplit de courage et de force.

Peu après, les apôtres se dispersèrent pour aller, selon l'ordre qu'ils avaient reçu, prêcher l'Évangile, convaincre les peuples de la vérité de leur mission, par un grand nombre de miracles, et leur administrer le Baptême. Ils convertirent un grand nombre de Juifs et d'infidèles.

Les empereurs, s'opposant à cette nouvelle loi, firent

souffrir d'horribles tourments, et la mort même, à ceux qui la prechaient ou qui l'avaient embrassée. Ceux qui l'endurèrent furent nommés martyrs; leur mort convertissait encore un grand nombre de payens, leur sang étant comme une semence de chrétiens. Au bout de trois cents ans, les empereurs et les rois embrassèrent eux-mêmes la religion de Jésus-Christ; mais plusieurs peuples restèrent dans l'idolatrie, et d'autres dans la religion des Juifs.

La société des personnes

Ch qui qui Jés sib ties liqu

dej par suc doi mo

Ch

dir

ents, c qui ient l'enimés ver-10msang ence t de npeassègion pludans dans

converties à la foi de Jésus-Christ par ses apôtres, ou qui l'ont embrassée depuis, qui sont baptisées, qui ont Jésus-Christ pour chef invisible, s'appelle l'Église Chrétienne, Catholique, Apostolique, et Romaine, et ses membres sont les fidèles, les Chrétiens.

L'Église est gouvernée depuis dix-huit cents ans par le Pape et les évêques, successeurs des apôtres, et doit durer jusqu'à la fin du monde.

L'Église est une, c'est-àdire la seule où l'on puisse

nnes

se sauver. Elle est sainte, parce que Jésus-Christ son chef est la sainteté même, et que sa doctrine et ses Sacrements sont saints. Elle est apostolique, parce qu'elle vient des apôtres.

L'Église est revêtue du pouvoir d'expliquer les paroles de Dieu, de réfuter les innovations des hérétiques, et de remettre les péchés.

Tous ceux qui croient ce que l'Église enseigne et lui obéissent sont ses enfants et les membres de Jésus-Christ, et auront part à la vie éternelle état.

hom

vant selor qu'e est r fer quel purg

les Jésu de g mes

ral,

nte, son e, et Sa-Elle

du paéfuéré-

pé-

t ce t lui ts et rist,

éter-

nelle, s'ils persévèrent en cet état.

A la mort de chaque homme, son âme parait devant Dieu pour être jugée selon ses œuvres, c'est-à-dire, qu'elle va en paradis si elle est parfaitement pure, en enfer si elle est coupable de quelque péché mortel, ou en purgatoire, si elle est coupable de pechés véniels.

A la fin du monde, tous les morts ressusciteront, et Jésus-Christ viendra plein de gloire juger tous les hommes par un jugement général, qui confirmera le juge-

ment particulier de chacun.

Après ce jugement, il n'y aura plus de purgatoire, c'est-à-dire, le lieu de souf-frances où les âmes des justes se purifient pour aller en paradis, lieu dans lequel tous les justes iront alors en corps et en âme.

Le paradis est une vie éternelle, exempte de tous maux, et remplie de tous biens par la possession de Dieu, dont on jouira, qu'on louera et qu'on aimera parfaitement avec les anges.

Les méchants iront en enfer en corps et en âme : l'en-

fer e étern hain jour

d'ent tique vie On ceux

oppo meu

tenuest les

ava la p fer est un lieu de supplices éternels, où l'on est dans la haine de Dieu; c'est le séjour des démons.

On appelle bons ceux

On appelle bons ceux d'entre les chrétiens qui pratiquent fidèlement en cette vie la loi de Jésus-Christ. On appelle méchants tous ceux qui mènent une vie opposée à cette loi, et qui meurent en cet état.

Toutes ces vérités sont contenues dans le symbole, qui est un abrégé de la foi, que les apôtres composèrent avant de se séparer pour aller la prêcher par toute la terre.

er en tous corps

vie tous tous n de qu'on

par-

n en-

l'en-

Pour aller au ciel, il ne suffit pas d'avoir été membre de l'Église; il faut avoir vécu et être mort chrétiennement.

La vie qu'il faut mener sur la terre se réduit à deux choses; à être détaché du péché et attaché à Dieu.

Il faut, pour être détaché du péché, travailler continuellement à le fuir; pour être attaché à Dieu, il faut pratiquer la vertu.

Le péché est tout ce qui déplait à Dieu. Il y a deux sortes de péchés: l'originel, que nous avons contracté en A to

ch àur l'o

> CO C'(

ou m dé

ch pa il ne memavoir étien-

nener deux é du u.

taché contipour faut

e qui deux ginel, é en Adam et que nous apportons en naissant, et l'actuel, que nous commettons de notre propre volonté.

Il y a deux sortes de péchés actuels, le mortel, c'està-dire celui qui tombe sur une matière grave, et que l'on commet avec un plein consentement, et le véniel, c'est-à-dire celui qui l'on commet en matière légère, ou sans un entier consentement, si la matière est considérable.

Il y a sept principaux péchés qu'on nomme capitaux, parce qu'ils sont la source de plusieurs autres: l'orgueil, l'envie, l'avarice, la gourmandise, la luxure, la colère et la paresse.

Pour être attaché à Dieu il faut pratiquer la vertu; il y a trois vertus principales qu'on appelle théologales; ce sont: la foi, par laquelle nous croyons tout ce que Dieu nous a révélé; l'espérance, par laquelle nous attendons les biens qu'il nous a promis; et la charité, par laquelle nous aimons Dieu par-dessus toutes choses et notre prochain comme nous-mêmes, pour l'amour de Dieu. La plu est

rité

les Die pro ord d'e tou rer no sai le

eto

sai

ieil, nanet la

Dieu il ales ce: ce nous Dieu nce, dons mis; ielle essus promes,

La

plus essentielle de ces vertus est la charité.

On connaît si on a la charité lorsqu'on observe les commandements de Dieu.

Ilya dix commandements; les trois premiers regardent Dieu, et les sept autres le prochain. Le premier nous ordonne de croire en Dieu, d'espérer en lui, de l'aimer de tout notre cœur et de n'adorer que lui seul; le second nous ordonne de respecter le saint nom de Dieu, et défend le jurement, le blasphême, etc.; le troisième ordonne la sanctification du dimanche;

le quatrième ordonne aux enfants d'aimer leurs pères et leurs mères, de les respecter, de leur obéir et de les assister dans leurs besoins; le cinquième défend d'ôter la vie à son prochain et de se l'ôter à soi-même ; le sixième défend toutes les actions extérieures contraires à la pureté; le septième défend de prendre ou de retenir le bien d'autrui; le huitième défend les mensonges, la médisance et la calomnie; le neuvième défend les pensées et les désirs contraires à la pureté, et

le d'a

de te di siè an je tr

le dixième les désirs du bien d'autrui.

Il y a aussi sept commandements de l'Église; le premier ordonne la sanctification des fêtes ; le deuxième, d'entendre la messe les jours de dimanche et de fête; le troisième ordonne la confession annuelle de tous ses péchés; le quatrième, la communion pascale; le cinquième, le jeune du carême et des quatre-temps; le sixième, l'abstinence de viandes le vendredi et le samedi; et le septième, de payer les droits et dimes dus à l'Eglise.

x enes et cter, assis-

r la le se

; le

ème

ex-

pul de

bien

end

me

dé-

, et

En observant tous ces commandements, on arrive au bonheur éternel, pour lequel les hommes ont été créés Mais nous ne saurions arriver à ce bonheur, ni vivre chrétiennement par nos propres forces, nous avons besoin pour cela du secours de Dieu. Ce secours s'appelle grâce, et c'est un don tout-à-fait gratuit que Jésus-Christ nous a mérité par ses souffrances et par sa mort; Dieu ne le refuse à personne. On le rend inutile en n'y coopérant pas, et on peut l'augmenter par la pratique des moyens que

Die bli d'ol les Les sign ce " tué nou sep chr orig nou ľEt nar

noi

lag

les

ces ve au quel réés arrivivre prosoin ieu. c, et graus a s et reend pas, par que

Dieu a établis. Dieu a établi deux moyens ordinaires d'obtenir les grâces, qui sont les sacrements et la prière. Les sacrements sont des signes sensibles de la grâce invisible de Dieu, institués par Jésus-Christ pour nous sanctifier. Il y en a sept: le Baptême nous fait chrétiens et efface le péché originel; la Confirmation nous rend parfaits chrétiens; l'Eucharistie, en nous donnant le corps de Jésus-Christ, nous communique la vie de la grâce; la Pénitence remet les péchés commis après le

baptême, lorsqu'on y apporte les dispositions nécessaires; l'Extrême-Onction soulage les malades, ou les aide à bien mourir; l'Ordre établit les prêtres pour les faire ministres de Jésus-Christ; le Mariage donne des enfants à l'Église par la société légitime de l'homme et de la femme.

La prière est le second moyen par lequel Dieu nous donne ses grâces: elle est nécessaire à toute la vie chrétienne; c'est par elle que nous rendons hommage à Dieu et que nous attirons sur nous

procede par

la 1 Voca

re s T légi

Die priè a e

l'Or L cell

on]

nous les secours dont nous avons besoin.

La prière est ou mentale, produite par le cœur, ou vo-cale, c'est-à-dire exprimée par des paroles; il faut que la mentale soit jointe à la vocale pour que cette dernière soit bonne.

Tout ce que nous pouvons légitimement demander à Dieu, est compris dans la prière que Jésus-Christ nous a enseignée, qu'on nomme l'Oraison Dominicale.

La prière publique est celle qui se fait à l'Église; on l'appelle l'office divin.

poressai-

souaide éta-

faire t; le

nts à légie la

ond ous est

vie que

e à sur

La plus excellente des prières est le sacrifice. Dieu en avait ordonné dans l'ancienne loi, qui étaient de lui offrir des bêtes qu'on immolait. Mais le sacrifice de la nouvelle loi est bien plus saint, plus parfait, et plus capable d'honorer Dieu et de nous obtenir ses grâces, puisque c'est Jésus-Christ qui s'offre lui-même à son père sous les espèces du pain et du vin, par les mains du Prêtre; ce sacrifice est pour continuer et pour représenter le sacrifice de la Croix. C'est ce sacrifice que nous

appea to les et pe dan fidè crifi

util de ami seu et Sai

glis

Die qu' des e. dans at de a ime de plus plus u et aces, hrist son pain s du pour sen oix.

nous

appelons la Sainte-Messe. Il a toujours été offert depuis les Apôtres pour les vivants et pour ceux qui sont morts dans le sein de l'Église: les fidèles doivent s'unir à ce sacrifice et aux prières de l'Église.

C'est une chose bonne et utile d'invoquer les saints et de les honorer comme les amis de Dieu et nos intercesseurs auprès de Jésus-Christ, et principalement la très-Sainte Vierge, qui est la Mère de Jésus-Christ, Homme-Dieu. La meilleure prière qu'on puisse lui adresser est

la Salutation Angélique. Qutre l'office divin et le sacrifice de la messe, l'Église fait encore des prières et des cérémonies, comme la bénédiction les processions, etc.; elle annonce aussi la parole de Dieu par les catéchismes, les prônes, les sermons.

Il faut en tout écouter l'Eglise comme notre mère, parce qu'elle nous parle de Dieu. Voilà l'abrégé de tout ce qu'on est obligé de croire et de pratiquer pour arriver à

la vie éternelle.

PRI

ici pi Créat hum saint vous très-

rend l'Au

> mai auq

en 1

PRIÈRES PENDANT LA MESSE,

En entrant dans l'Eglise

DIVIN JÉSUS, je crois que vous êtes ici présent; je vous reconnais pour mon Créateur et mon Sauveur, et j'unis mes humbles adorations à celles que la trèssainte Vierge, les Anges et les Saints vous rendent dans le ciel, et j'offre à la très-sainte Trinité celles que vous lui rendez dans le très-saint Sacrement de l'Autel.

Loués...
Notre Père...
Je vous salue...

Ou-

fice

en-

éré-

dict.

elle

de

les

ľÉ-

par-

ieu.

ce

e et

er à

Au commencement de la Messe.

Faites-moi la grâce, ô mon Dieu! d'entrer dans les dispositions où je dois être pour vous offrir dignement, par les mains du prêtre, le sacrifice redoutable auquel je vais assister. Je vous l'offre en m'unissant aux intentions de Jésus-Christ et de son Église: 1° pour rendre

à votre divine majesté l'hommage souverain qui lui est dû; 20 pour vous remercier de tous vos bienfaits; 30 pour vous demander avec un cœur contrit la rémission de mes péchés; 40 enfin pour obtenir tous les secours qui me sont nécessaires pour le salut de mon âme et la vie de mon corps. J'espère toutes ces grâces de vous, ô mon Dieu! par les mérites de Jésus-Christ, votre Fils, qui veut bien être lui-même le prêtre et la victime de ce sacrifice adorable.

Au Confiteor

Quoique pour connaître mes péchés, ô mon Dieu! vous n'avez pas besoin de ma confession, et que vous lisiez dans mon cœur toutes mes iniquités, je vous les confesse néanmoins à la face du ciel et de la terre; j'avoue que je vous ai offensé par mes pensées, paroles et actions. Mes péchés sont grands, mais vos miséricordes sont infinies. Ayez compassion de moi, ô mon Dieu! sou-

veneration veneration

arch den que por que moi pre

124

S

der rés venez-vous que je suis votre enfant, ouvrage de vos mains, et le prix de votre sang. Vierge sainte, Anges du ciel, Saints et Saintes du Paradis, priez pour nous; et pendant que nous gémissons dans cette vallée de misères et de larmes, demandez grâce pour nous, et nous obtenez le pardon de nos péchés.

The same som A PIntrott, ale say submar

Seigneur, qui avez inspiré aux patriarches et aux prophètes des désirs si ardents de voir descendre votre Fils unique sur la terre, donnez-moi quelque
portion de cette sainte ardeur, et faites
que, malgré les embarras de cette vie
mortelle, je ressente en moi un saint empressement de m'unir à vous.

Au Kyrie eleison.

des gémissemens et des soupirs rétérés, que vous me fassiez miséricade; et quand je vous dirais tous les mo-

t néet la s ces r les s, qui et la

ouve

mer-

pour

rit la

pour

nés, ô n de dans vous u ciel us ai

t acmais Ayez souments de ma vie : Seigneur, ayez pitié de moi, ce ne serait pas encore assez pour le nombre et pour l'énormité de mes péchés.

Au Gloria in Excelsis.

La Gloire que vous méritez, ô mon Dieu! ne vous peut être dignement rendue que dans le ciel; mon cœur fait néanmoins ce qu'il peut sur la terre au milieu de son exil; il vous loue, il vous bénit, il vous adore, il vous glorifie, il vous rend grâce et vous reconnaît pour le Saint des Saints, et pour le seul Seigneur souverain du ciel et de la terre en trois personnes, Père, Fils et Saint-Esprit.

Aux Oraisons.

Recevez, Seigneur, les prières qui vus sont adressées pour nous; accordez nous les grâces et les vertus que l'Egise, notre mère, vous demande par la bouche du prêtre en notre faveur.

Il e d'être nous v sus-Cl avec v cles.

> ré au: rités faites mez ont é je vo terre

Ce

pour dre, de m sont

Il est vrai que nous ne méritons pas d'être exaucés; mais considérez que nous vous demandons ces grâces par Jésus-Christ, votre Fils, qui vit et règne avec vous dans tous les siècles des siècles. Amen.

Pendant l'Epitre.

C'est vous, Seigneur, qui avez inspiré aux Prophètes et aux Apôtres, les vérités qu'ils nous ont laissées par écrit faites-moi part de leurs lumières, et allumez en mon cœur le feu sacré dont ils ont été embrasés, afin que, comme eux, je vous aime et je vous serve sur la terre tous les jours de ma vie.

A l'Evangile.

Je me lève, ô Souverain Législateur, pour marquer que je suis prêt à défendre, aux dépens de tous mes intérêts et de ma vie même, les grandes vérités qui sont contenues dans le saint Évangile.

Donnez-moi, Seigneur, autant de force

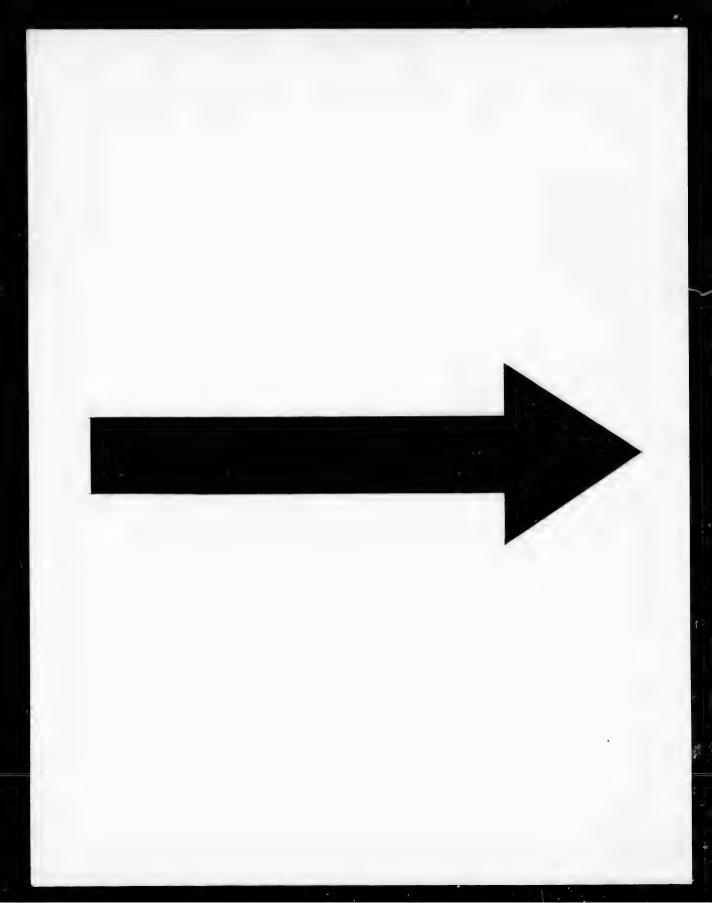
é de our mes

non ent fait

ous e, il our Sei-

erre

qui corque par



()

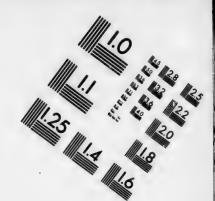
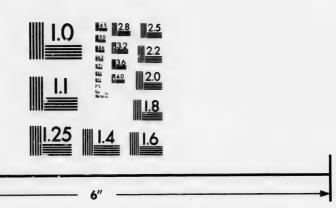


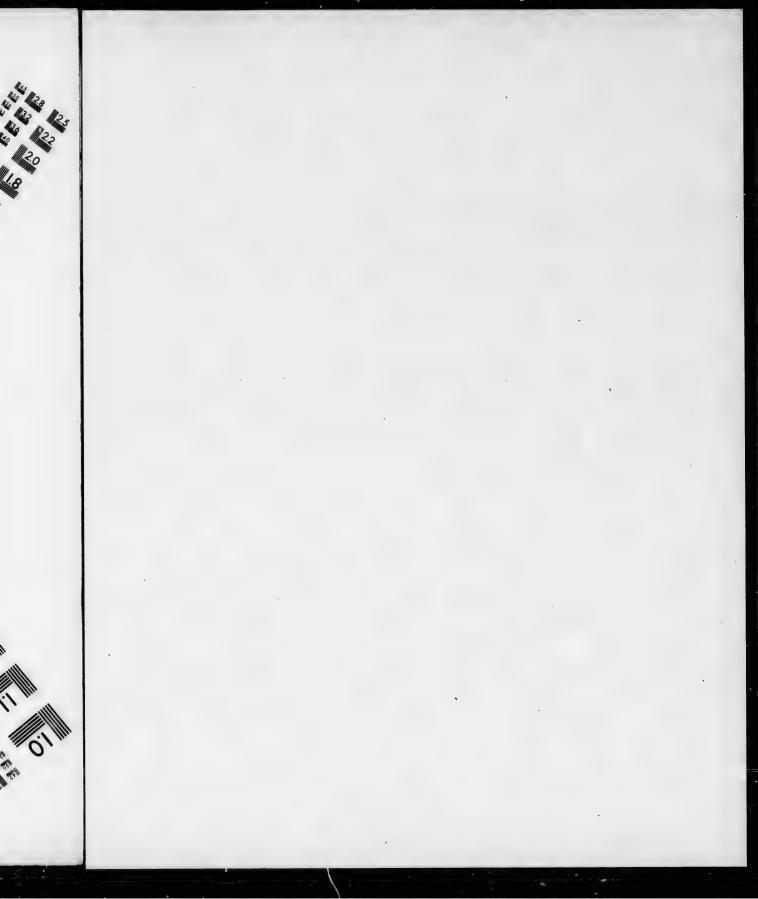
IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



Photographic Sciences Corporation

23 WEST MAIN STREET WEBSTER, N.Y. 14580 (716) 872-4503

SIM SELLEN OIL



pour accomplir votre divine parole que vous m'inspirez de fermeté pour la croire.

sus-Ohriet, verse fills, qui vit of règue.

Je crois en un seul Dieu, le Père toutpuissant, qui a fait le ciel et la terre, et toutes les choses visibles et invisibles; et un seul Seigneur Jésus-Christ, fils unique de Dieu, qui est ne du Père avant tous les siècles, Dieu de Dieu, lumière de lumière, vrai Dieu du vrai Dieu; qui n'a pas été fait, mais engendré consubstantiel au Père, par lequel toutes choses ont été faites. Qui est descendu des cieux pour nous, hommes misérables, et pour notre salut; et a été incarné en prenant chair de la Vierge Marie par l'opération du Saint-Esprit et a été fait homme. Qui a été aussi crucifié pour neus sous Ponce Pilate, qui a souffert, qui a été mis dans le sépulcre. Qui est ressuscité le troisième jour, selon les écritures. Qui est monté au ciel; qui est assis à la droite du Père. Qui viendra les v n'au

le S proc ador Père phè

> catl qu' des des

> > mo les et êt

> > > gr

que

toutre, et bles;

Service .

Père Dieu, vrai ndré outes

enduables, né en ur l'o-

fait pour ffert, ii est

les ; qui viendra de nout au, plein de gloire, juger les vivants et les morts, et dont le règne n'aura point de fin.

Je crois au Saint-Esprit qui est aussi le Seigneur et qui donne la vie, Qui procède du Père et du Fils. Qui est adoré et glorifié conjointement avec le Père et le Fils. Qui a parlé par les prophètes.

Je crois en l'Eglise, qui est une, sainte, catholique et apostolique. Je confesse qu'il y a un baptême pour la rémission des péchés. J'attends la résurrection des morts et la vie du siècle à venir.

Ainsi soit-il.

A T Offertoire.

Quoique je ne sois qu'une créature mortelle et pécheresse, je vous offre, par les mains du prêtre, ô vrai Dieu, vivant et éternell ce pain et ce vin, qui doivent être changés au Corps et au sang de Jésus-Christ votre Fils. Recevez, Seisneur, ce sacrifice inestable en odeur de suavité, et souffrez que j'unisse à cette

fais de mon corps, de mon âme et de tout ce qui m'appartient. Changez-moi, ô mon Dieu! en une nouvelle créature comme vous allez changer par votre puissance ce pain et ce vin.

An Lavabo.

Lavez-moi, Seigneur, dans le sang de l'Agneau qui va vous être immolé, et purifiez jusqu'aux moindres souillures de mon âme, afin qu'en m'approchant de votre saint autel, je puisse élever vers vous des mains pures et innocentes comme vous me l'ordonnez.

Pendant la Secrète.

Recevez, ô mon Dieu! le sacrifice qui vous est offert pour l'honneur et la gloire de votre saint nom, pour notre propre avantage, et pour celui de votre sainte Eglise. C'est pour entrer dans ses intentions que je vous demande toutes les grâces qu'elle vous demande main auqu voti noti

les ver sou et due con nou ce glo gn

P

maintenant par le ministère du prêtre, auquel je m'unis pour les obtenir de votre divine bonté, par Jésus-Christ notre Seigneur. Il enton nue la la enton nue le la contenant de la contenant

A la Préface. Light entoy els

Détachez-nous, Seigneur, de toutes les choses d'ici-bas; élevez nos cœurs vers le ciel, attachez-les à vous seul, et souffrez qu'en vous rendant les louanges et les actions de grâces qui vous sont dues, nous unissions nos faibles voix aux concerts des esprits bienheureux, et que nous disions dans le lieu de notre exil ce qu'ils chantent dans le séjour de la gloire: Saint, Saint, Saint est le Seigneur, le Dieu des armées, qu'il soit glorifié au plus haut des cieux.

Après le Sanctus.

Père éternel, qui êtes le souverain Pasteur des Pasteurs, conservez et gouvernez votre Église; sanctifiez la et répandez-la par toute la terre; unisses

sang é, et ures hant ever

ntes

VOUA

t de

moi, ture

otre

ifice et la otre otre lans

tounde tous ceux qui la composent dans un même caprit et un même cœur; bénissez notre Saint-Père le Pape, notre Prélat, notre Pasteur, notre Roi et la Famille Royale, et tous ceux qui sont dans la loi de votre Église

reduct Saucpremier Memento. destill

Je vous supplie, o mon Dieu! de vous souvenir de mes parents, de mes amis, de mes bienfaiteurs spirituels et temporels. Je vous recommande aussi de tout mon cœur mes ennemis et tous ceux dont je pourrais avoir recu quelque mauvais traitement: oubliez leurs péchés et les miens; donnez-leur part aux mérites de ce sacrifice, et comblez-les de vos bénédictions en te monde et en l'autre.

A l'Elévation de la Sainte Hostie.

O Jésus I mon Sauveur, vrai Dieu et vrai homme, je crois fermement que vous êtes réellement présent dans la

mor Die son YA

> Jés cell ler rab tou

> > cré

old.

rion

le Je

Jé off Pa

A

un

ille

loi

po-

de

ux

au-

ites

bé-

mon cœur, comme mon Sauveur et mon Dieu. Donnez-moi, et à tous ceux qui sont ici présents, la Foi, la Religion et l'Amour que nous devons avoir pour vous dans ce mystère adorable.

J'adore en ce Calice, o mon divin Jésus, le prix de ma rédemption et de celle de tous les hommes. Laissez couler, Seigneur, une goutte de ce Sang adorable sur mon âme, afin de la purifier de tous ses péchés et l'embraser du feu sacré de votre amour.

eréature, engille s'rest l'étation, enuite de

Ce n'est plus du pain et du vin, c'est le corps adorable et le précieux Sang de Jésus-Christ, votre fils, que nous vous offrons, à mon Dieu len mémoire de sa Passion, de sa Résurrection et de son Ascension : recevez-le, Seigneur, et par vos grâces et de votre amour,

Neu. : Donner-moi, et à tous ceux qui ment ici polement du brosselu Alehrica et l'aucar que nous devons evoir pour

Souvenez-vous aussi, Seigneur, des âmes qui sont dans le purgatoire; elles ont l'honneur de vous appartenir, et bientôt elles vous possèderont. Je vous recommande particulièrement celles de mes amis et de mes bienfaiteurs spirituels et temporels, et celles qui ont le plus besoin de prières.

co co ni recon Au Pater diche e a con

moder or over bu

Quoique je ne sois qu'une misérable créature, cependant, grand Dieu, je prends la liberté de vous appeler mon Père, puisque vous le voulez. Faitesmoi la grâce, ô mon Dieu! de ne point dégénérer de la qualité de votre enfant, et ne permettez pas que je fasse jamais rien qui en soit indigne. Que votre saint nom soit sanctifié par tout l'univers
cœur
régne
gloir
comn
Vous
s'il v
nour
comn
l'ame
raier
je su
mais
grâce

vous pitié des chés mên

de m

19367

15 AR

des

elles

r, et

vous

s de

piri-

it le

able

, je

mon ites-

oint

fant.

mais rotre

uni-

vers! Régnez dès à présent dans mon cœur par votre grâce, afin que je puisse régner éternellement avec vous dans la gloire, et faire votre volonté sur la terre comme les Saints la font dans le Ciel. Vous êtes mon Père; donnez-moi donc, s'il vous plaît, ce pain céleste dont vous nourrissez vos enfants. Pardonnez-moi comme je pardonne de bon cœur, pour l'amour de vous, à tous ceux qui m'auraient offensé; et ne permettez pas que je succombe jamais à aucune tentation, mais faites que, par le secours de votre grâce, je triomphe de tous les ennemis de mon salut.

A l'Agnus Dei.

. . Kiriston William Committee

Agneau de Dieu, qui avez bien voulu vous charger des péchés du monde, ayez pitié de nous. Seigneur, vos miséricordes sont infinies; effacez donc nos péchés, et donnez-nous la paix avec nousmêmes et avec notre prochain, en nous inspirant une profonde humilité, et en étouffant en nous tout désir de vengeance.

Au Domine. non sum dignus.

Hélas! Seigneur, il n'est que trop vrai que je ne mérite pas de vous recevoir; je m'en suis rendu tout-à-fait indigne par mes péchés; je les déteste de tout mon cœur, parce qu'ils vous déplaisent et qu'ils m'éloignent de vous .Une seule de vos paroles peut guérir mon âme; ne l'abandonnez pas, ô mon Dieu! et ne permettez pas qu'elle soit jamais séparée de vous.

À la Communion du Prêtre.

Si je n'ai pas aujourd'hui le bonheur d'être nourri de votre chair adorable, ô mon admirable Jésus! souffrez au moins que jevous reçoive d'esprit et de cœur, et que je m'unisse à vous par la Foi, par l'Espérance et par la Charité. Je crois en v

Quar

infindit; table met miet nane négl que ger

Pèr seul c'es et en venen vous, à mon Dieu! j'espère en vous, et je vous aime de tout mon cœur.

Quand le Prêtre ramasse les particules de l'Hostie.

La moindre partie de vos grâces est infiniment précieuse, ô mon Dieu, je l'ai dit; je ne mérite pas d'être assis à votre table comme votre enfant; mais permettez-moi, au moins, de ramasser les miettes qui en tombent, comme la Chananéenne le désirait: faites que je ne néglige aucune de vos inspirations, puisque cette négligence pourrait vous obliger à m'en priver entièrement.

Pendant les dernières Oraisons.

Très sainte et très-adorable Trinité, Père, Fils et Saint-Esprit, qui êtes un seul et vrai Dieu en trois personnes, c'est par vous que nous avons commencé ce sacrifice, c'est par vous que nous le

trop receindite de plai-.Une

mon Dieu! mais

heur ble, o moins cœur, bi, par finissons; ayez-le pour agréable, et ne nous renvoyez pas sans nous avoir donné votre sainte bénédiction.

Evangile selon Saint Jean.

ri gali yan kana ana ana ana ana ana ana

Au commencement était le Verbe, et le Verbe était en Dieu, et le Verbe était Dieu. Toutes choses ont été faites par lui, et rien de ce qui a été fait n'a été fait sans lui! La vie était en lui, et la vie était la lumière des hommes, et la lumière luit dans les ténèbres, et les ténèbres ne l'ent point comprise. Il y eut un homme envoyé de Dieu qui s'appelait Il vint pour servir de témoin, pour rendre témoignage à la lumière afin que tous crussent par lui. Il n'était pas la lumière, mais il était venu pour rendre témoignage à la lumière. La véritable lumière était celle qui éclaire tout homme venant en ce monde. Il était dans le monde, et le monde a été fait par lui, et le monde ne l'a point connu. Il est venu dans son propre héritage, et les

siens
le po
à tou
en so
sang
volor
le Ve
parm
telle

ont home tué of fait Que vous Pard tion froid dans

t ne

e, et était par é fait a vie

ebres
t un
elait
noin,
e afin
t pas
endre
table
hom-

r lui.

Il est

t les

siens ne l'ont point reçu. Mais il a donné le pouvoir de devenir enfants de Dieu à tous ceux qui l'ont reçu, et qui croient en son nom, et qui ne sont pas nés du sang, ni des désirs de la chair, ni de la volonté de l'homme, mais de Dieu. Et le Verbe a été fait Chair, et il a habité parmi nous (et nous avons vu sa gloire telle que celle du fils unique du Père) étant plein de grâce et de vérité.

Après la Messe.

Divin Sauveur, par qui toutes cnoses ont été faites, et qui, vous étant fait homme pour l'amour de nous, avez institué cet auguste Sacrifice, nous vous remercions très-humblement de nous avoir fait la grâce d'y assister aujourd'hui. Que tous les Anges et tous les Saints vous en louent à jamais dans le ciel. Pardonnez-moi, ô mon Dieu, la dissipation où j'ai laissé aller mon esprit et la froideur que j'ai ressentie en mon cœur dans un temps où il devait être tout oc-

cupé de vous et tout embrasé d'amour pour vous. Oubliez, Seigneur, mes péchés pour lesquels Jésus-Christ votre Fils vient d'être immolé sur cet autel; ne permettez pas que je sois assez malheureux pour vous offenser davantage; mais faites que, marchant dans les voies de la justice, je vous regarde sans cesse comme la règle et la fin de toutes mes pensées, de toutes mes paroles et de toutes mes actions. Ainsi soit-il.

the state of the same of the s

1. 1

2.]

3.]

4. !

Б.

8

ð.

9.

10.

Les Commandements de Dieu.

1. Un seul Dieu tu adoreras, Et aimeras parfaitement.

mour

s pé-

votre

utel; mal-

tage:

voies

cesse mes

tou-

DIECO

10,469

NAVO

EUG7

Foois

+ On

- 2. Dieu en vain tu ne jureras, Ni autre chose pareillement.
- 3. Les Dimanches tu garderas, En servant Dieu dévotement.
- 4. Tes père et mère honoreras, Afin que tu vives longuement.
- 5. Homicide point ne seras,

 De fait ni volontairement.
- 6. Luxurieux point ne seras, De corps, ni de consentement.
- 7. Le bien d'autrui tu ne prendras, Ni retiendras à ton escient.
- 8. Faux témoignage ne diras, Ni ne mentiras aucunement.
- 9. L'œuvre de chair ne désireras, Qu'en mariage seulement.
- 10. Biens d'autrui ne convoiteras, Pour les avoir injustement.

Les Commandements de l'Église.

- 1. Les Fêtes tu sanctifieras, Qui te sont de commandement.
- 2. Les Dimanches la Messe ouîras, Et les Fêtes pareillement.
- 3. Tous tes péchés confesseras, A tout le moins une fois l'an.
- 4. Ton Créateur tu recevras, Au moins à Pâques humblement.
- 5. Quatre-temps, Vigile jeuneras, Et le carême entièrement.
- 6. Vendredi chair ne mangeras, Ni le Samedi mêmement.
- 7. Droits et Dimes tu payeras,

 A l'Église fidèlement.

9. L'œuvre de **Airi**r ne désireras, Qu'en mariage seulement.

10. Biens d'autrui ne convoiteres.

Pour les avoir injustement.

lise.

at.

ent.

6,

A M

i .0

I .01

TABLE DE MULTIPLICATION.

1	2	2	3	4		5	6	7		8	9	10	11	12
2	-	4	6	8	1	0	12	14	1	6	18	20	22	24
3		6	9	12	1	5	18	21	2	4	27	30	33	36
4		8	12	16	2	20	24	28	3 3	32	36	40	44	48
5	1	0	15	20	5 2	 25	30	31	5 4	10	45	50	55	60
6	1	2	18	24	1	30	36	4	2	18	54	60	66	72
7	1	4		2	8	35	4:	4	9	56	63	70	77	84
- {	3 7	16	24	3	2	40	4	3 5	6	64	72	80	88	96
	9	_ 18	2	7 3	6	45	5	4 6	3	72	81	90	99	108
1	0	20	3	0 4	-0	50	6	0 7	0	80	90	100	110	120
1	1	22	3	3 4	_ 4	5!	5 6	6 7	17	- 88	99	110	121	132
		1				_			_	96	108	120	132	144

EN VENTE A LA MÊME LIBRAIRIE.

Nouvel Alphabet double, brighure de 72 pages. Syllabaire de Roles Chrétiennes brochure de 108 pages. Le Petit Cathighism de Diocèse le Québec et de Traité d'Arithmétique à l'usage des coles chrétiennes. Grammaire française élémente de do do do Fixercices orthographicales Psautier de David ecoles chrétiennes. Lectures instructives et amusantes (en manuscrit) par Les mêmes avec le texte en caractère d'imprimerie regard. Éléments de la grammaire française par M. Lhomond Abrégé de l'Histoire Sainte, de l'Histoire de Française, Nouvelle Grammaire française, par Noble et Chagal. Traité d'Arithmétique, par Jean Antoine Boughille nouvelle édition. Traité elémentaire d'Algèbre, Nouvelle Arithmétique Analytique et Synthétique Académies, Écoles Modèles et Commerciales, Caprès le système décimal. Réponses et Solutions Raisonnées des Exercises de Calcul et Problèmes contenus dans la Nouvelle Arithmétique. Manuel de phrases françaises et anglaises à l'usage des commençants. Grammaire Anglaise, par Sadler. Exercice anglais, par le même. Nouvel abrégé de Géographie Moderne et Sacrée à

l'usage de la jeunesse, par l'abbé Holmes, nouvelle édition, revue, c. rigée et considérablement augmentée, par M. l'abbé Ls. Gauthier, professeur au

Séminaire de Québec.